



Ballonguppsändning med dropptest från Esrange, Kiruna

Förberedande meddelande nr 199

Från Esrange planeras en ballonguppsändning med dropptest i raketskjutfältet. Nedslag kommer att ske inom zon B.

Kampanjperiod:

6 maj – 9 juni 2019

kl. 02:00 – 14:00

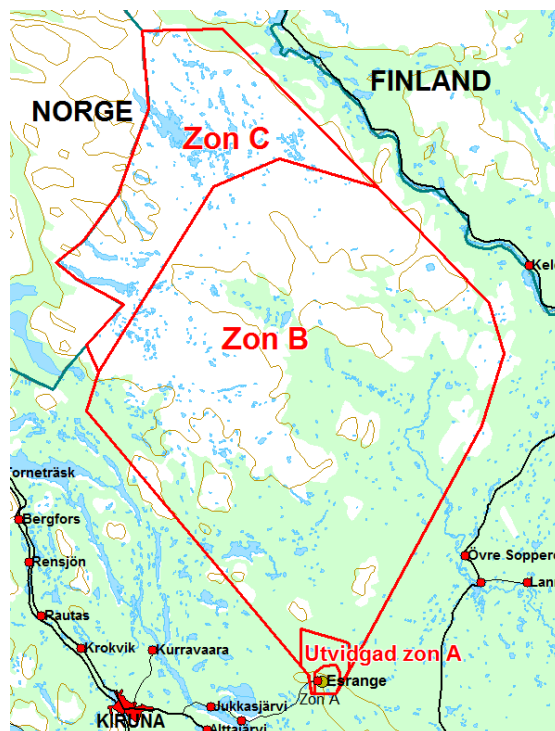
Information:

Radio Norrbotten P4 kommer att lämna slutliga meddelanden kl. **17:58** samt vid genomförande även kl. **21:58, 06:58, och 12:58**.

Mer information finns på

www.sscspace.com/safety och kan även fås på telefon 0980-72 000.

Inom skjutfältet finns skyddsvärn och varningsskyltar med kartor och andra upplysningar. Fynd av raketdelar i terrängen kan inrapporteras till Esrange med angivande av fyndplats. Viss ersättning utgår till den person som först rapporterat fyndet.



Delar från nedslag kan innehålla sprängämnen eller farliga ämnen och skall, om de påträffas, lämnas orörda!

Balloon launch with drop-test from Esrange, Kiruna Preliminary announcement no 199

From Esrange a balloon launch with drop-test into the rocket impact area is planned. Impact will be in zone B.

Launch period:

May 6 – June 9 2019
at 02:00 – 14:00

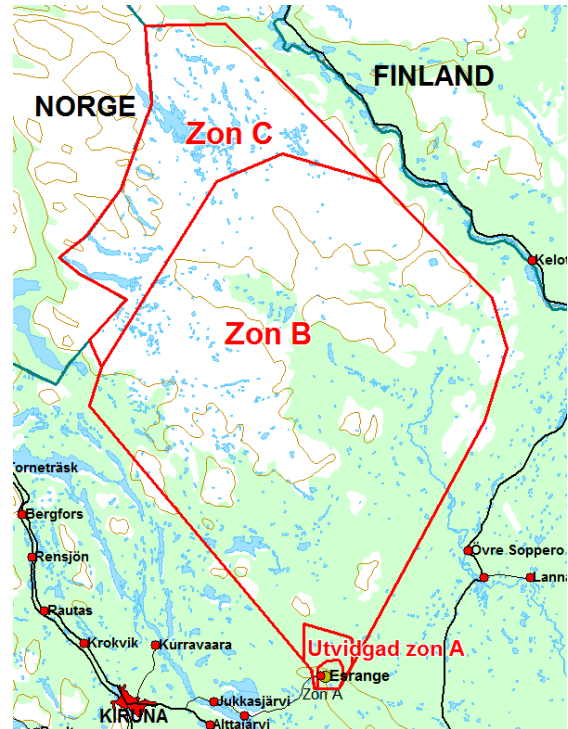
Information:

Radio Norrbotten P4 will send final messages at **17:58** and prior to launch also at **21:58**, **06:58** and **12:58**.

More information is available at www.sscspace.com/safety or by calling +46(0)980-72000.

Within the impact area there are shelters and warning signs with maps and other relevant information.

Compensation is paid to the person who first reports the finding.



The parts may contain explosives or other hazardous material and should not be touched!

Pudotuskoe heliumpallosta Esrangelta, Kiirunassa Alustava tiedotus no 199

Esrangelta ilmoitetaan että pudotuskoe heliumpallosta suunnitellaan tapahtuvan raketin ammunta kentän B-vyöhykkeeseen.

Pudotus kokeen ajankohta:

6 toukokuuta – 9 kesäkuuta 2019
kl. 02:00 – 14:00

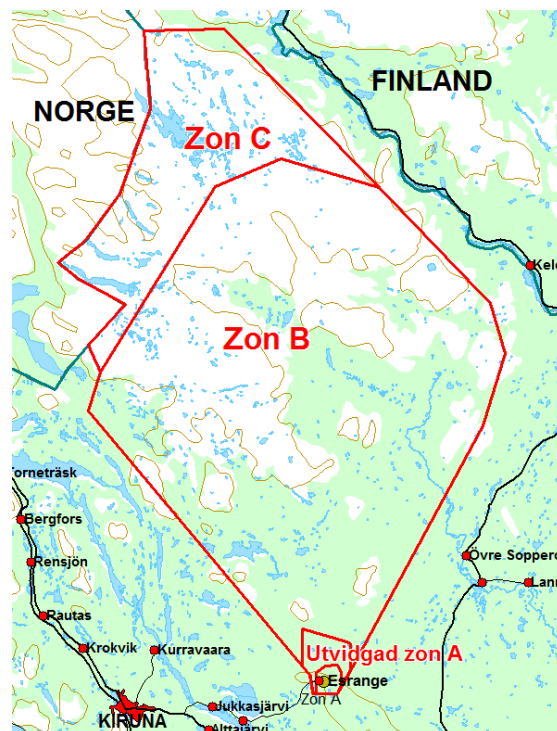
Tiedotus:

Radiokanava ”P4 Norrbotten” lähettää lopullisia tietoja kello **17:58**, ja kokeen aikana myös kello **21:58, 06:58, 12:58**.

Lisätietoja löytyy

www.sscspace.com/safety, tai soittamalla +46(0)980-72 000.

Ammuntakentällä on suoja-alueita sekä varoitustauluja, karttoja ja muita tietoja. Osien löydöistä pyydetään ilmoittamaan Esrangelle. Ilmoituksen yhteydessä on mainittava löytöpaikka. Ensimmäiseksi löydöstä ilmoittaneelle maksetaan palkkio.



Osat voivat sisältää räjähdysaineita tai muita vaarallisia aineita, joten niihin koskeminen on kiellettyä!